

Condizioni generali di contratto (CGC)

1 Ambito di applicazione e validità

- 1.1 Le presenti Condizioni generali di contratto (CGC) si applicano a tutti gli ordini e i contratti stipulati tra APTOMET AG, di seguito denominata semplicemente APTOMET, e i clienti, salvo accordi scritti specifici. Accordi divergenti o integrativi sono validi solo se espressamente accettati per iscritto da APTOMET.
- 1.2 Con l'accettazione dell'offerta, l'assegnazione dell'incarico o la stipula di un contratto, il cliente riconosce la vincolatività delle CGC.
- 1.3 Le CGC sono consultabili su aptomet.ch e, su richiesta del cliente, vengono allegare alle offerte, alle conferme d'ordine e ai contratti.

2 Offerte e preventivi

- 2.1 Tutte le offerte vengono presentate per iscritto e contengono un periodo di validità durante il quale APTOMET è vincolata all'offerta.
- 2.2 Pubblicazioni, annunci e circolari non sono vincolanti, in particolare se non è indicato un periodo di validità o una nota che li definisca non vincolanti o che indichi prezzi indicativi.

3 Conferma dell'ordine

Un ordine può essere conferito in diversi modi:

- 3.1 Il cliente conferisce ad APTOMET un ordine scritto sulla base di un'offerta redatta entro il relativo termine di validità.
- 3.2 Il cliente conferisce ad APTOMET un ordine con divergenze rispetto all'offerta o al di fuori del periodo di validità. In caso di divergenze marginali, APTOMET accetta l'ordine senza riserve. In caso di divergenze sostanziali, APTOMET conferma l'ordine per iscritto con le relative divergenze, redige una nuova offerta o respinge l'ordine in quanto non eseguibile.
- 3.3 Il cliente invia ad APTOMET gli apparecchi per l'esecuzione della prestazione nell'ambito di un contratto globale o di un accordo di prestazione di servizi. In questo caso si applicano le disposizioni del contratto o dell'accordo corrispondente.
- 3.4 Il cliente invia spontaneamente gli apparecchi ad APTOMET per l'esecuzione della prestazione. Se l'ordine è chiaro, viene eseguito secondo le procedure standard con i relativi prezzi. Se l'ordine non è chiaro, si contatta il cliente per chiarire l'entità della prestazione. Successivamente viene inviata al cliente una conferma d'ordine. Se questa non viene contestata entro un termine ragionevole, l'ordine si considera conferito.
- 3.5 Il cliente può richiedere una conferma d'ordine per ogni ordine conferito.

4 Requisiti metrologici

- 4.1 Se il cliente non richiede diversamente, le tarature presso APTOMET vengono eseguite come tarature SCS.
- 4.2 In linea di principio viene effettuata una valutazione di conformità.
- 4.3 La valutazione di conformità si basa sulla direttiva SAS 216-Rev. 02 (simile a ILAC-G8:03/2009). Questa viene documentata nel certificato. La decisione di conformità viene di norma presa tenendo conto dell'incertezza di misura; la probabilità di conformità è di almeno il 95%.

- 4.4 Nel database vengono registrati gli strumenti con il certificato «superato» e «superato con riserva» sono indicati come idonei.

5 Scadenze

- 5.1 APTOMET si impegna a fornire tutti i servizi il più rapidamente possibile o secondo i termini concordati, tenendo conto che i tempi necessari dipendono dal tipo di servizio.
- 5.2 Se le scadenze non vengono espressamente confermate o dichiarate vincolanti, esse sono da considerarsi indicative. Ciò vale in particolare se la prestazione deve essere fornita da un subfornitore o da terzi.
- 5.3 Le scadenze confermate e vincolanti possono essere rispettate solo se le attrezzature, la documentazione e gli accessori necessari per l'esecuzione sono disponibili alla data concordata. Se è stato concordato un pagamento anticipato, anche questo deve essere effettuato entro la data concordata.
- 5.4 Qualora si debbano fornire prestazioni non previste, prestazioni aggiuntive o un lavoro supplementare, come riparazioni o ordinazione di pezzi di ricambio, ciò non corrisponde più all'ordine originario e pertanto la data di esecuzione della prestazione deve essere adeguata.
- 5.5 Qualora, per motivi imprevedibili, non fosse possibile rispettare le scadenze, APTOMET si impegna a trovare una soluzione consensuale con il cliente. Qualora non si giunga a una soluzione, il cliente può recedere dall'ordine.

6 Obblighi del cliente

- 6.1 Il cliente mette a disposizione di APTOMET, gratuitamente e nei tempi previsti, tutte le attrezzature, gli accessori, le informazioni e la documentazione necessari per l'esecuzione della prestazione. L'obbligo di collaborazione del cliente si estende anche alle informazioni da richiedere al fornitore e alle operazioni e alla documentazione che diventano note solo durante l'esecuzione dell'ordine da parte di APTOMET.
- 6.2 Il cliente annota nell'ordine o sulla bolla di consegna eventuali difetti o incongruenze dell'oggetto. Prima della consegna delle apparecchiature, egli esegue un backup dei dati memorizzati, poiché questi potrebbero essere cancellati o andare persi durante la prestazione del servizio.
- 6.3 Il cliente verifica il corretto funzionamento dell'apparecchiatura immediatamente dopo la consegna. I difetti riscontrati devono essere comunicati ad APTOMET senza indugio, al più tardi entro 10 giorni.
- 6.4 Il cliente non può cedere a terzi alcun diritto o obbligo derivante dal presente contratto senza il previo consenso scritto di APTOMET.

7 Prezzi, condizioni di pagamento

- 7.1 I prezzi si intendono al netto in franchi svizzeri (CHF), pagabili entro 30 giorni, salvo diversi accordi scritti. L'imposta sul valore aggiunto, nonché i costi di imballaggio e spedizione, vengono addebitati in aggiunta e sono indicati nella fattura.
- 7.2 Se il cliente non paga entro i termini previsti, verrà addebitato un interesse di mora del 10% a partire dalla data di scadenza. In tal caso, APTOMET ha il diritto di sospendere le proprie prestazioni fino al ricevimento del pagamento e di bloccare l'accesso ai sistemi informativi.
- 7.3 È possibile concordare per iscritto pagamenti anticipati o altre modalità di pagamento.
- 7.4 Il cliente non ha il diritto di presentare reclami in merito a note di credito non ancora emesse o non espressamente



Doc: 56.01 / V1.4 / approvato: 14.5.2019

d i s poste.

8 Disposizioni in materia di responsabilità

- 8.1 APTOMET garantisce un'esecuzione fedele e accurata dell'incarico affidato secondo i principi generalmente riconosciuti nel settore.
- 8.2 APTOMET non risponde della perdita o dell'alterazione di dati contenuti nel materiale da testare o relativi ad esso, che si verifichino prima o durante la prestazione.
- 8.3 Per tutti i danni diretti e indiretti (danni alle persone, alle cose e patrimoniali) subiti dal cliente in relazione al rapporto contrattuale con APTOMET e alla sua esecuzione, è esclusa la responsabilità per pretese contrattuali ed extracontrattuali, a meno che il danno non sia stato causato per grave negligenza o dolo. Tale esclusione comprende anche la responsabilità per gli ausiliari ai sensi dell'art. 101 del Codice delle obbligazioni svizzero.
- 8.4 APTOMET non si assume alcuna responsabilità per il funzionamento degli apparecchi in relazione a parti non fornite per l'esecuzione della prestazione. Allo stesso modo viene declinata la responsabilità per ritardi o adempimenti non rispettati da parte del cliente derivanti da modifiche successive dell'ordine.
- 8.5 Le presenti prestazioni di garanzia e disposizioni in materia di responsabilità sostituiscono le garanzie e i relativi diritti al risarcimento dei danni previsti dal Codice delle obbligazioni svizzero e sono limitate a tre mesi dalla consegna degli strumenti di misura e di prova.
- 8.6 Qualora, nonostante tutta la diligenza, APTOMET non riesca ad adempiere ai propri obblighi contrattuali a causa di forza maggiore, quali eventi naturali di particolare intensità, eventi bellici, scioperi, restrizioni amministrative imprevedibili, attacchi virali ai sistemi informatici ecc. - anche se questi si verificano presso un sostituto - non adempiere ai propri obblighi contrattuali, l'adempimento del contratto o il termine per l'adempimento del contratto sarà posticipato in base all'evento verificatosi, purché ciò sia ancora possibile. APTOMET non risponde di eventuali danni subiti dal cliente a causa del rinvio o del mancato adempimento del contratto.
- 8.7 APTOMET si preoccupa e si assume la responsabilità di un trasporto accurato delle merci organizzate da APTOMET. Eventuali difetti di trasporto e danni devono essere segnalati ad APTOMET immediatamente dopo il ricevimento della merce, conservando gli imballaggi. Il cliente è a sua volta responsabile per gli incarichi di trasporto da lui commissionati.

9 Dati dei clienti

- 9.1 Nel trattamento dei dati, APTOMET si attiene alla legislazione vigente, in particolare alla legge sulla protezione dei dati.
- 9.2 APTOMET raccoglie, memorizza ed elabora solo i dati necessari per la fornitura dei servizi, per la gestione e la cura del rapporto con il cliente, per garantire un'elevata qualità del servizio, per la sicurezza e per la fatturazione.
- 9.3 Il cliente acconsente a che APTOMET possa raccogliere informazioni su di lui in relazione alla stipula e all'esecuzione del contratto e che i suoi dati possano essere utilizzati per la progettazione e lo sviluppo dei propri servizi in base alle esigenze e per offerte su misura.
- 9.4 Qualora un servizio venga fornito da APTOMET in collaborazione con terzi, APTOMET potrà trasmettere a questi ultimi i dati relativi al cliente, nella misura in cui ciò sia necessario per la fornitura di tali servizi o per la riscossione dei crediti.

10 Diritti d'autore

- 10.1 La fornitura del servizio non comporta il trasferimento di alcun diritto d'autore o di proprietà industriale da parte di APTOMET

. I metodi e le procedure sono di proprietà di APTOMET e non possono essere riutilizzati dal cliente, salvo diversamente concordato per iscritto nel contratto.

11 Riservatezza e obbligo di segretezza

- 11.1 APTOMET e il cliente concordano di trattare con riservatezza i dettagli del contratto e le informazioni riservate relative a questioni tecniche, commerciali e operative e di mantenere il segreto, a meno che queste non siano di dominio pubblico. L'obbligo di riservatezza rimane in vigore anche dopo la cessazione del contratto.
- 11.2 In relazione all'incarico, APTOMET fornirà al cliente, se del caso, certificati, relazioni, perizie, capitolati d'onori e documenti simili. Tali documenti sono destinati esclusivamente all'uso previsto dal cliente e non possono essere messi a disposizione di terzi, né in tutto né in parte, senza il previo consenso di APTOMET.
- 11.3 L'accesso del cliente a banche dati o applicazioni, tramite Internet o accesso diretto, è a suo uso esclusivo. L'accesso e i dati non possono essere ceduti a terzi, né l'accesso ai dati può essere delegato o ceduto a terzi senza il consenso scritto di APTOMET.
- 11.4 APTOMET può avvalersi di partner o terzi per la fornitura dei servizi. Il cliente prende atto che APTOMET, i suoi partner o i terzi da essa incaricati possono avere accesso ai dati durante la fornitura dei servizi. APTOMET garantisce che questi vengano trattati in modo confidenziale.

12 Entrata in vigore, durata e risoluzione del contratto

- 12.1 Il contratto entra in vigore con l'assegnazione dell'incarico ai sensi del punto 3 e rimane in vigore fino al completamento dell'incarico o alla data di scadenza stabilita in un accordo, in un'assegnazione d'incarico o in un contratto. Se un contratto è stato stipulato a tempo indeterminato, può essere risolto per iscritto da entrambe le parti con un preavviso di tre mesi, sempre con effetto alla fine di un mese.
- 12.2 Se il cliente recede dal contratto prima della scadenza della durata contrattuale, è tenuto a pagare ad APTOMET i costi effettivi, anche se le prestazioni non sono state fornite completamente.
- 12.3 APTOMET può risolvere il contratto in qualsiasi momento, senza preavviso né indennizzo, in caso di grave violazione del contratto da parte del cliente.

13 Accordi accessori, modifiche, integrazioni del contratto

- 13.1 Tutti gli accordi accessori, le modifiche, le integrazioni e le dichiarazioni giuridicamente rilevanti delle parti contraenti devono essere concordati per iscritto.
- 13.2 Qualora una disposizione delle presenti CGC dovesse risultare totalmente o parzialmente inefficace, le altre disposizioni delle CGC rimangono invariate. Le parti sostituiranno tale disposizione con un nuovo accordo giuridicamente corretto e conforme allo spirito della disposizione originaria.

14 Diritto applicabile e foro competente

- 14.1 Il rapporto contrattuale è soggetto esclusivamente al diritto svizzero.
- 14.2 Il foro competente è il tribunale competente per Berna (CH). Le parti sono tuttavia tenute a risolvere in via amichevole eventuali controversie derivanti dall'esecuzione del presente contratto.

Approvato dal Consiglio di Amministrazione di APTOMET il 14.5.2019

